

282738-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge tehničkog projektiranja – Planungsleistungen LOS 01B

OJ S 80/2026 24/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Grün Berlin GmbH

E-pošta: vergabemanagement@gruen-berlin.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Zaštita okoliša

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Planungsleistungen LOS 01B

Opis: LOS 01B beinhaltet erforderliche Planungsleistungen für die Instandsetzung und Nutzungsänderung der Lokhalle im Natur-Park Südgelände in Berlin Schöneberg. Die Planungsleistungen umfassen die Objektplanung Gebäude Innenräume sowie die Tragwerksplanung für die Bauabschnitte BA 3.2 bis BA 3.4. Das Projekt befindet sich zum Zeitpunkt dieser Ausschreibung bereits im Planungs- und Bauprozess. An die vorherige Planung ist nahtlos ab Leistungsphase 5 anzuschließen.

Identifikacijska oznaka postupka: 528cf5eb-6fb9-4ec1-a2dc-f3811ea22476

Interna identifikacijska oznaka: E 2026-75 GB

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: da

Obrazloženje ubrzanog postupka: Im Rahmen der umfangreichen Prüfung zur Wahl der Verfahrensart kann zumindest auf ein beschleunigtes Verfahren zur Wahrung der zeitlichen Projektanforderungen unter Nutzung verkürzter Fristen (des Teilnahmewettbewerbs) durchgeführt werden.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 12157

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 123 GWB erfolgt ein zwingender Ausschluss des Bieters. Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 124 GWB entscheidet der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit über den Verbleib oder Ausschluss des Bieters im Verfahren.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Planungsleistungen LOS 01B

Opis: LOS 01B beinhaltet erforderliche Planungsleistungen für die Instandsetzung und Nutzungsänderung der Lokhalle im Natur-Park Südgelände in Berlin Schöneberg. Die Planungsleistungen umfassen die Objektplanung Gebäude Innenräume sowie die Tragwerksplanung für die Bauabschnitte BA 3.2 bis BA 3.4. Das Projekt befindet sich zum Zeitpunkt dieser Ausschreibung bereits im Planungs- und Bauprozess. An die vorherige Planung ist nahtlos ab Leistungsphase 5 anzuschließen.

Interna identifikacijska oznaka: 0

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71320000 Usluge tehničkog projektiranja

Opcije:

Opis opcija: Eine stufenweise Beauftragung der Leistungen ist vorgesehen. Die Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen einschließlich des Vertragsentwurfes zu entnehmen.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 12157

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/09/2026

Datum završetka trajanja: 30/04/2030

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) – insbesondere hinsichtlich des Tarifentgelts - , die bei der Erstellung des Angebots sowie bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen sind, siehe Vergabeunterlagen. Es wird zusätzlich darauf hingewiesen, dass die weiterführenden Bauplanungsunterlagen (BPU) erst in der darauffolgenden Angebotsphase den für die Angebotsabgabe ausgewählten, qualifizierten Bietern zur Verfügung gestellt werden.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: • Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine zwingenden Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. • ggf. Bewerbergemeinschaftserklärung, aus der sich die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter ergeben. • ggf. Nachunternehmererklärung, aus der sich ergibt, dass der Nachunternehmer im Auftragsfall verbindlich für die Ausführung der Nachunternehmerleistung zur Verfügung steht. • Auskunft zum Projektteam mit Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrages verantwortlich sind. • Eintragung in die Architektenkammer Der Auftragnehmer ggf. Unterauftragnehmer muss in eine Architektenliste einer Architektenkammer oder einer vergleichbaren Einrichtung im EU-Raum für die Fachrichtung „Objektplanung Gebäude Innenräume“ eingetragen sein. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Bestätigung der jeweiligen Kammer, nicht älter als 36 Monate. • Eintragung in die Baukammer Der Auftragnehmer ggf. Unterauftragnehmer muss in eine Ingenieurliste einer Bau- oder Architektenkammer oder einer vergleichbaren Einrichtung im EU-Raum für die Fachrichtung „Tragwerksplanung“ eingetragen sein. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Bestätigung der jeweiligen Kammer, nicht älter als 36 Monate.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Financijski omjer

Opis kriterija odabira: • Unternehmensdarstellung Der Bewerber/Bieter stellt sein Unternehmen in einer Kurzdarstellung dar. Hieraus muss hervorgehen, dass der Leistungsschwerpunkt des Unternehmens im Tätigkeitsbereich des Auftragsgegenstands liegt. Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: • Jahresumsatz Der Bewerber/Bieter muss über einen durchschnittlichen Mindestjahresumsatz in Höhe von 1,5 Mio. EUR netto in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren verfügen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Eigenerklärung des Bewerbers/Bieters. Bei Bewerber- bzw. Bietergemeinschaften kann der geforderte Mindestjahresumsatz durch die Addition der Jahresumsätze aller Mitglieder der Gemeinschaft nachgewiesen werden

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: • Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung Der Bewerber/Bieter muss über eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung verfügen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage der Versicherungspolice oder ersatzweise einer Bestätigung der Versicherung, nicht älter als 12 Monate, mit Angaben zur Deckungssumme, getrennt nach Personen- und Sach-/Vermögensschäden. Die Mindestdeckungssumme hat dabei 3,0 Mio. EUR netto für Personenschäden und 3,0 Mio. EUR netto für Sach-/Vermögensschäden zu betragen. Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: • Referenzen Planungsleistungen Gebäude Innenraum Der Bewerber /Bieter hat nachzuweisen, dass er vergleichbare Leistungen bereits erbracht hat. Der

Nachweis erfolgt durch Vorlage von drei Referenzen im Leistungsbild Gebäude Innenräume der Leistungsphasen 5 - 8 mit Bau-Fertigstellung (Abschluss LP 8) in den letzten 5 Jahren, die mit dem Ausschreibungsgegenstand in Art und Umfang vergleichbar sind. Folgende Kriterien sind mindestens einmal in den eingereichten Referenzen aufzuzeigen: - Sanierung eines Gebäudes mit Denkmalschutzanforderung - Bauwerkskosten von mind. 15 Mio. Euro Brutto (KG 300 + 400) - Planen und Bauen für einen öffentlichen Auftraggeber - Bauwerk als öffentlich genutztes Gebäude - Planen und Bauen von Holzbaukonstruktionen (Holztragwerk) • Referenzen Planungsleistungen Tragwerksplanung Der Bewerber/Bieter hat nachzuweisen, dass er vergleichbare Leistungen bereits erbracht hat. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage von drei Referenzen im Leistungsbild Tragwerksplanung für die Leistungsphasen 5 - 6 mit Bau-Fertigstellung (Abschluss LP 8) in den letzten 5 Jahren, die mit dem Ausschreibungsgegenstand in Art und Umfang vergleichbar sind. Folgende Kriterien sind mindestens einmal in den eingereichten Referenzen aufzuzeigen: - Planen und Bauen von Holzbaukonstruktionen (Holztragwerk) - Planen und Bauen von Stahlbaukonstruktionen (Stahltragwerk) - Sanierung eines Gebäudetragswerks bzw. einer Bauwerkserweiterung • Referenzen Planungsleistungen allgemein Zu den Referenzen sind die folgenden Angaben zu machen: Auftraggeber, Bau-summe, beauftragter Planungsgegenstand, beauftragte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, Leistungsstandort, Fotos. Die Darstellung je Referenz soll auf maximal 2 DIN A4 Seiten als Projektsteckbrief erfolgen. Für eine Vergleichbarkeit ist zusätzlich die Vorlagendatei LOK_LOS 01B_Referenzen Kenndaten je Referenz zu verwenden. Sofern zutreffend, kann eine Referenz für die Objektplanung Gebäude Innenräume sowie für die Tragwerksplanung herangezogen werden.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: • Personelle Ausstattung Der Bewerber/Bieter muss mindestens über 10 dauerhaft beschäftigte Mitarbeiter/innen verfügen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Eigenerklärung des Bieters. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften können die gestellten Anforderungen an die personelle Ausstattung in Kumulation erfüllt werden, jedoch sind mindestens 8 dauerhaft beschäftigte Mitarbeiter für das Leistungsbild Gebäude Innenräume nachzuweisen.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Leistungserbringung – Auftragsanalyse/Umsetzungskonzept In diesem Kriterium wird bewertet, inwieweit sich der Bieter mit der ausgeschriebenen Leistung auseinandergesetzt hat und wie er plant, die Leistung umzusetzen. Hierfür stellt der Bieter in einem Konzept (max. 3 DIN A4-Seiten) dar, wie er die Leistungserbringung organisiert, mit wie vielen Mitarbeitenden er die Aufgaben besetzt und welche zeitlichen Abfolgen er für die Leistungserbringung vorsieht. Auswertungsfaktoren:- Darstellung von Inhalt und Ablauf der Einarbeitungsphase bis zum Regelprozess (Planungs- und Bauablauf)- Sicherstellung von Kosten, Terminen und Qualitäten- Vorgehen zur Kostenverfolgung- Aufgabenmanagement und personelle Besetzung

auch in Hinblick auf die parallel laufenden Leistungsphasen- Herausforderungen und Risiken
auch in Hinblick auf die Fortführung der vorliegenden Planung- Optimierungsmöglichkeiten
des angedachten Projektverlaufs- Verfügbarkeit und Qualitätsmanagement

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 3 000

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Leistungserbringung – Arbeitsweise in der Zusammenarbeit mit Dritten In diesem Kriterium wird die Arbeitsorganisation in der Zusammenarbeit mit Dritten bewertet. Der Bieter hat hierfür darzustellen, wie aus seiner Sicht die Schnittstellen zu den anderen Projektbeteiligten zu organisieren sind und wie insgesamt mit der Projektstruktur umgegangen wird.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 1 000

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Eingesetztes Personal – Teamzusammenstellung (Projektleitung) In diesem Kriterium wird das eingesetzte Personal und hierbei insbesondere die Projektleitung sowie die stellvertretende Projektleitung und Objektüberwachung bewertet. Hierfür stellt der Bieter in seinem Angebot die Mitarbeitenden vor, die für die Besetzung der genannten Positionen von ihm vorgesehen sind unter Angabe der beruflichen Qualifikation sowie der beruflichen Erfahrung. Für den Nachweis der beruflichen Qualifikation sind Ausbildungsnachweise vorzulegen. Für den Nachweis der beruflichen Erfahrung sind Mitarbeiterreferenzen vorzulegen. Für den Auftraggeber bewertet eine nachweisbare, langjährige Berufserfahrung in den jeweiligen Positionen sowie mehrjährige Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit der Denkmalschutzbehörde besonders überzeugend. Auswertungsfaktoren:- Qualifikation Projektleitung- Qualifikation stellvertretende Projektleitung- Qualifikation Bauleitung- Erfahrung in der Zusammenarbeit mit der Denkmalpflege im Rahmen von Hochbauprojekten vergleichbarer Größe

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 2 000

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Honorar Die Bewertung des Honorarangebots erfolgt nicht nach Eurobeträgen. Vielmehr wird bewertet, wie vorteilhaft oder nachteilig sich das jeweilige Teilangebot des Bieters im Ergebnis darstellt. Ebenso spielt aber auch die voraussichtliche Honorarhöhe eine Rolle. Dazu erfolgt eine Bewertung anhand der Gesamtheit aller jeweils einschlägigen Honorarbestandteile gemäß Preisblatt Teil D: Honorar für Objektplanung Gebäude und Innenräume, Honorar für Fachplanung Tragwerk, Honorar für Besondere Leistungen und Nebenkosten, Stundensätze.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 4 000

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205334>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205334>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 11/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Es werden ausschließlich Unterlagen nachgefordert, die nicht die Bewertung auf Grundlage der Zuschlagskriterien betreffen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Ausschlusskriterien an die Leistung: - Es wird bestätigt und sichergestellt, dass die Rollen der Projektleitung und der Objektüberwachung mit Mitarbeitenden besetzt werden, die über mindestens zehn Jahre Berufserfahrung im jeweils einschlägigen Tätigkeitsbereich verfügen und deren Qualifikation sowie fachliche Ausrichtung den Anforderungen des Ausschreibungsgegenstandes vollumfänglich entsprechen. - Es wird bestätigt und sichergestellt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich Personal eingesetzt wird, das die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht. - Es wird bestätigt und sichergestellt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich beruflich qualifiziertes Personal eingesetzt wird. Als beruflich qualifiziert gilt, wer entweder eine abgeschlossene berufliche Ausbildung/Studium im Bereich Objektplanung Gebäude und Innenräume bzw. in der Tragwerksplanung vorweisen kann und über eine mindestens dreijährige Berufserfahrung im eingesetzten Bereich verfügt.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Grün Berlin GmbH
Registracijski broj: HRB: 15772 Amtsgericht Charlottenburg
Odjel: Vergabemanagement
Poštanska adresa: Ullsteinhaus Grün Berlin GmbH Mariendorfer Damm 1
Grad: Berlin
Poštanski broj: 12099
Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Grün Berlin GmbH
E-pošta: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Tel.: +49 30700906221
Faks: +49 307009069221
Internet: <https://gruen-berlin.de>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Berlin
Registracijski broj: 11-1300000V00-74
Poštanska adresa: Martin-Luther-Str.105
Grad: Berlin
Poštanski broj: 10825
Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Vergabekammer des Landes Berlin
E-pošta: vergabekammer@senweb.berlin.de
Tel.: +49 3090138316
Faks: +49 3090138316
Internet: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: ee92aa5b-f6c7-41da-bb8a-1d790cb6fbb0 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 23/04/2026 13:43:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 282738-2026

Broj izdanja SL S-a: 80/2026

Datum objave: 24/04/2026